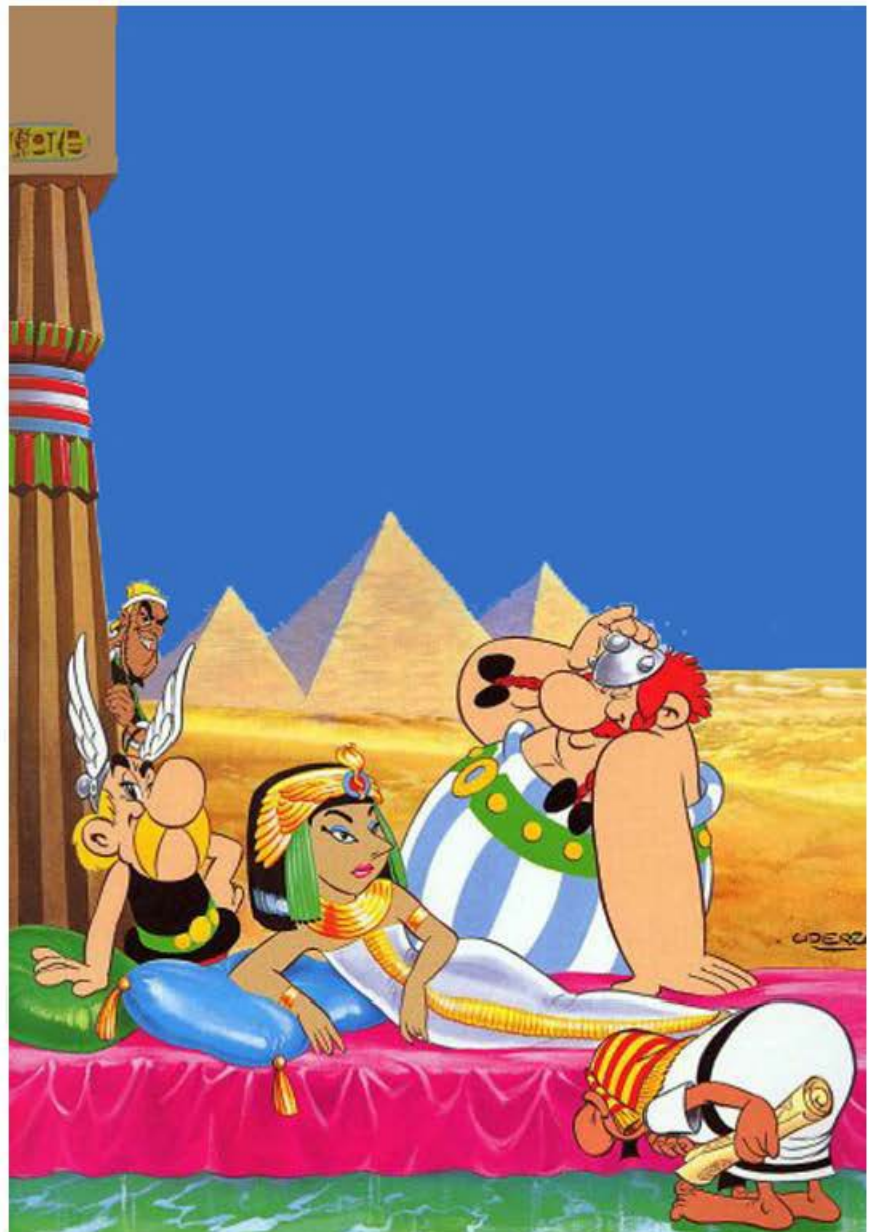


GOSCINNY AND UDERZO

Asterix

ȘI CLEOPATRA

Asterix



ALEXANDRIA, CAPITALA REGATULUI EGIPT, ÎN PALATUL LEGENDAREI REGINE CLEOPATRA, DESPRE CARE S-A SPUS CĂ, DACĂ AR FI AVUT NASUL MAI SCURT UN PIC, AR FI SCHIMBAT SOARTA LUMII...



E RUȘINOS CE SPUI, CAESAR !



TREBUIE SĂ TE ÎNCLENI ÎN FAȚA EVIDENȚEI, O, REGINA MEA. POPORUL TĂU E DECADENT ! E DREPT SĂ TRĂIASCĂ DEPENDENT DE ROMA, ÎN SEMI-SCLAVIE.



POPORUL MEU A CONSTRUIT PIRAMIDELE ! TURNUL DIN PHAROS ! TEMPLE ! OBELISCURI !

ASTA A FOST DE MULT. ACUM NU-I BUN DECÂT SĂ AȘTEPTE REVÂRSAREA NILULUI....



DESTUL!



CRAC!

AM SĂ-ȚI DOVEDESC EU, O, CAESAR, CĂ POPORUL MEU ȘI-A PĂSTRAT ÎNTACT GENIUL ! AM SĂ PORUNCESC SĂ SE CONSTRUIASCĂ, ÎN NU MAI MULT DE TREI LUNI, UN PALAT SOMPTUOS AICI, ÎN ALEXANDRIA !



DACĂ AI SĂ REUȘEȘTI, O, REGINA MEA, AM SĂ ADMIT CĂ NU AM AVUT DREPTATE ȘI CĂ POPORUL TĂU ESTE ÎNCĂ UN MARE POPOR !...



... DAR MĂ ÎNDOIESC !



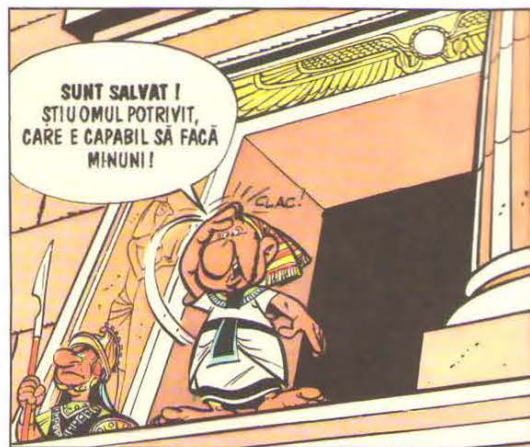
E DRĂGUTĂ, DAR PREA ÎȘI TINE PE SUS NASUL...



CRAC!

...CARE, DE ALTFEL, E DRĂGĂȘ !





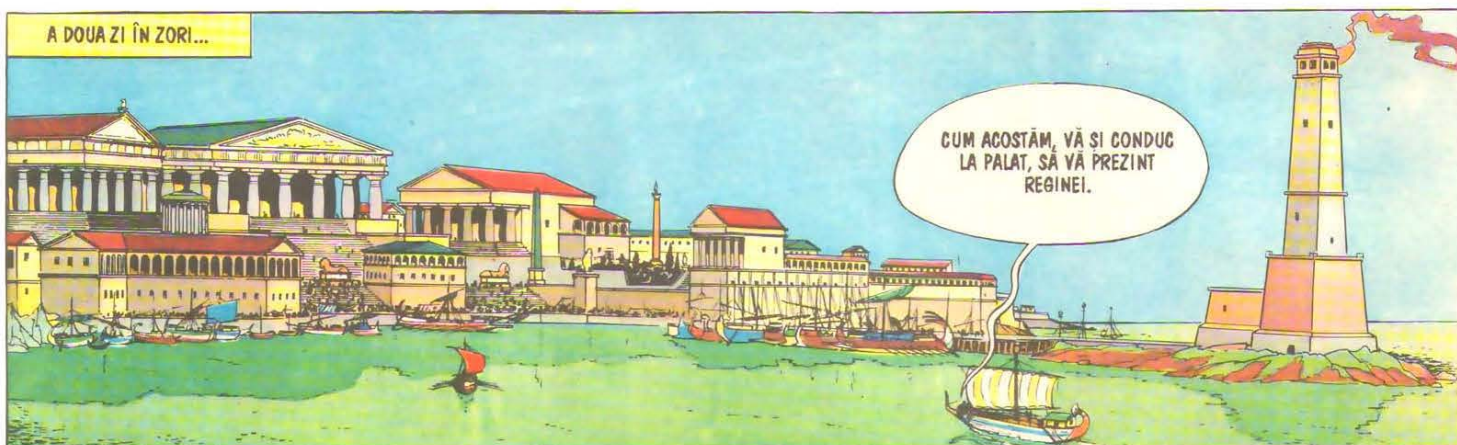








A DOUA ZI ÎN ZORI...



CUM ACOSTĂM, VĂ SI CONDOC
LA PALAT, SĂ VĂ PREZINT
REGINEI.

ÎN PALATUL EI, LUXUOASA
CLEOPATRA SE PREGĂTEȘTE
SĂ IA GUSTAREA PREFERATĂ:
PERLE DIZOLVATE ÎN OTET.

PE OSIRIS !
UNDE-I CLESTISORUL
DE PERLE ?



IA ȘI GUSTĂ,
FĂ-ȚI MESERIA !

BINE,
REGINA MEA.

MÂNCĂCIOASA ASTA
IAR A PUS
PATRU PERLE
ÎN OTET !



PUAH ! URĂSC OTETUL
EXCESIV DE PERLAT !



ARHITECTUL NUMEROBIS
SOLICITĂ FAVOAREA UNEI
AUDIENȚE !

SĂ ÎNTRE...



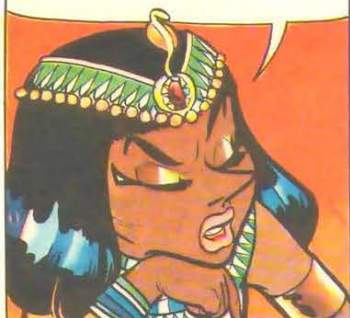
O, REGINA MEA !
IATĂ-I PE PRIETENII MEI GALI !
UN MAG ÎSCUSIT ȘI RĂZBOINICI
CARE MĂ VOR AJUTA
ÎN MISIUNEA MEA...

IDEFIX !

GRRRRRAOORRR !



BINE, DAR REPEDE ! NU PREA MAI E TIMP,
IAR CAESAR MĂ SFIDEAZĂ ÎN FIECARE ZI.
DACĂ REUȘIȚI, O SĂ FIE AUR PENTRU
TOATĂ LUMEA... DACĂ NU, LA CROCODILI !



ȘI TE PREVIN, NUMEROBIS !
AMONBOVIS, CONCURRENTUL
TAU, TE URĂȘTE PENTRU CĂ
TU AI FOST ALES SĂ
CONSTRUIESTI PALATUL
LUI CAESAR. CRED
CĂ O SĂ FIE ÎNCANTAT
SĂ-ȚI VADA CARIERA
TERMINATĂ ÎNTR-UN
CROCODIL !
LA MUNCĂ !



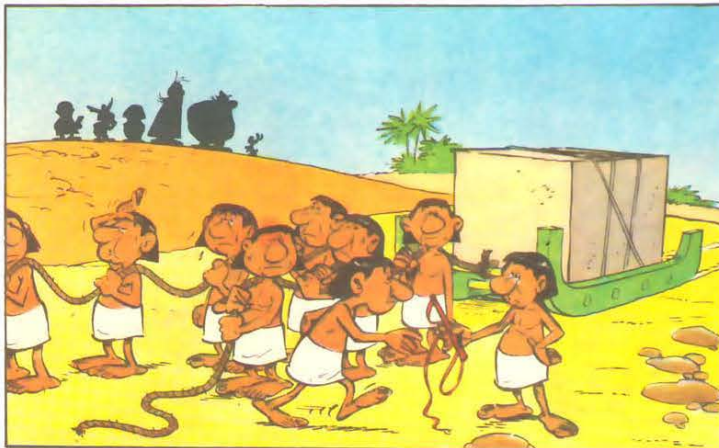
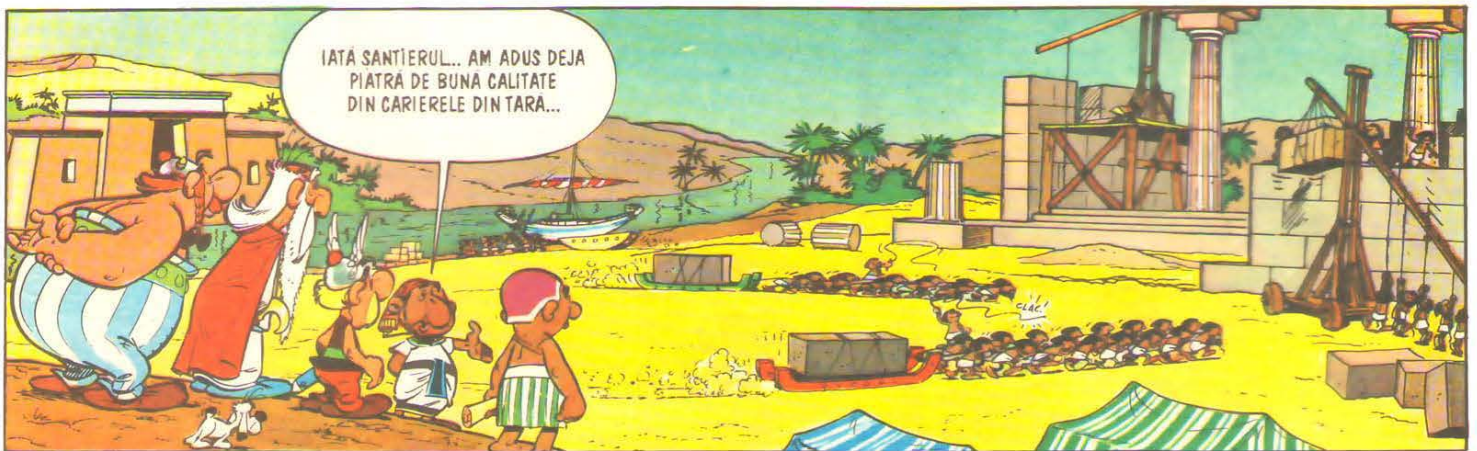
PARĂ A AVEA
UN CARACTER URĂȚ, DAR
CE NAS DRAGALĂȘ...

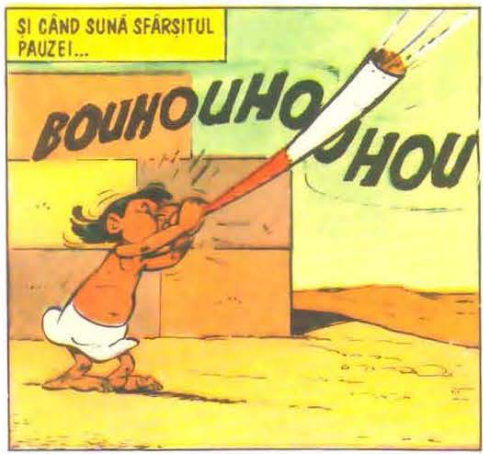
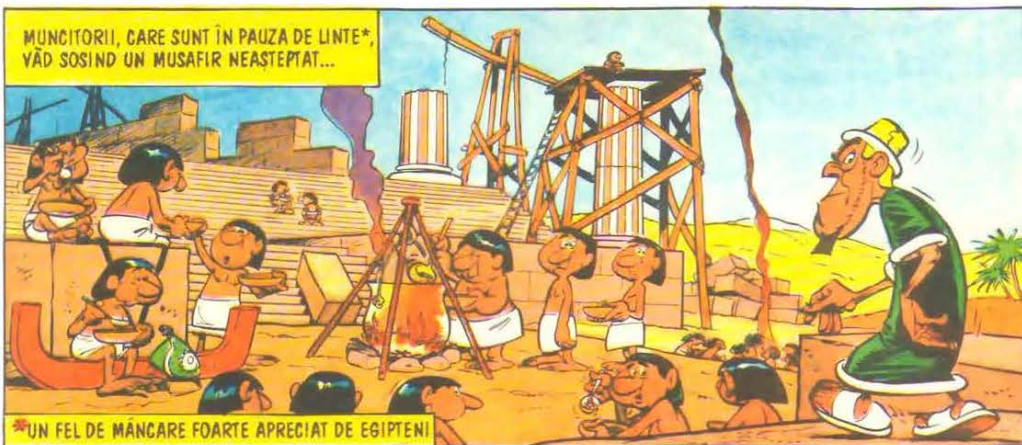
FOARTE
DRAGALĂȘ !

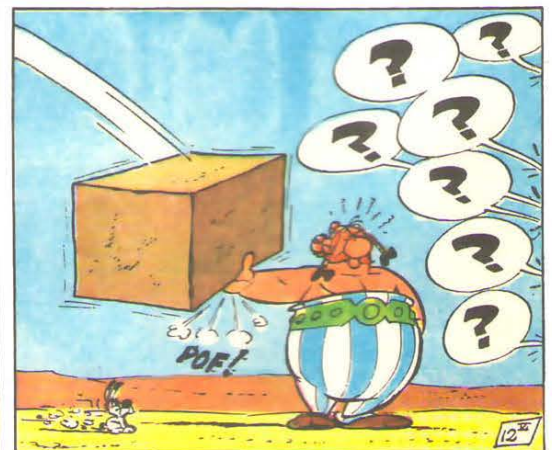
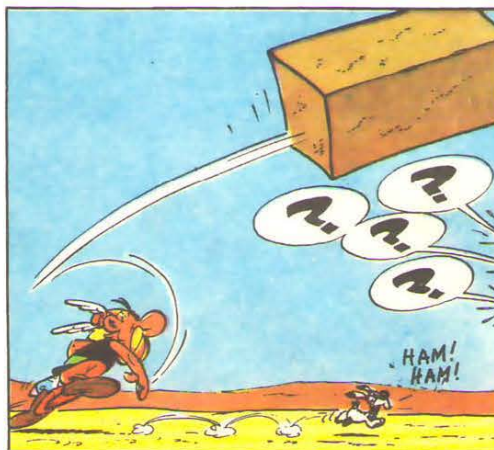
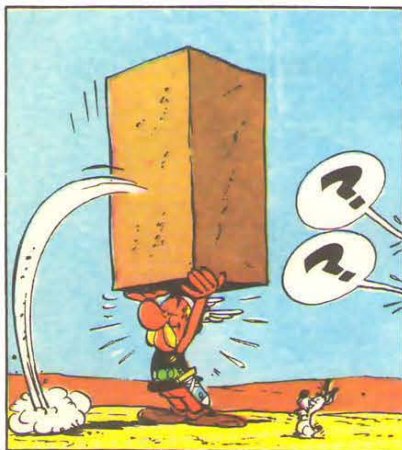


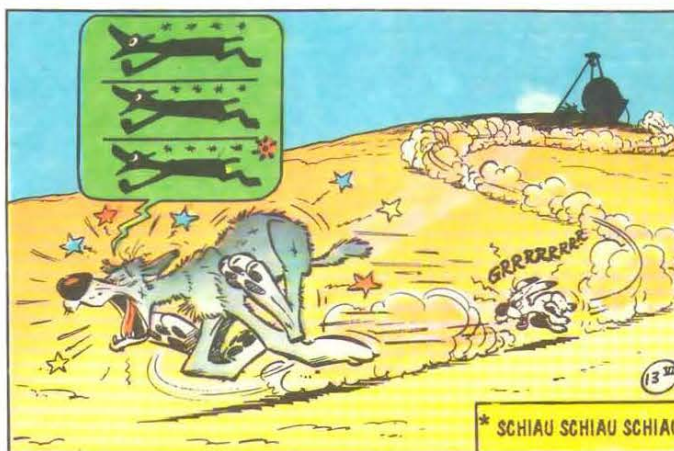
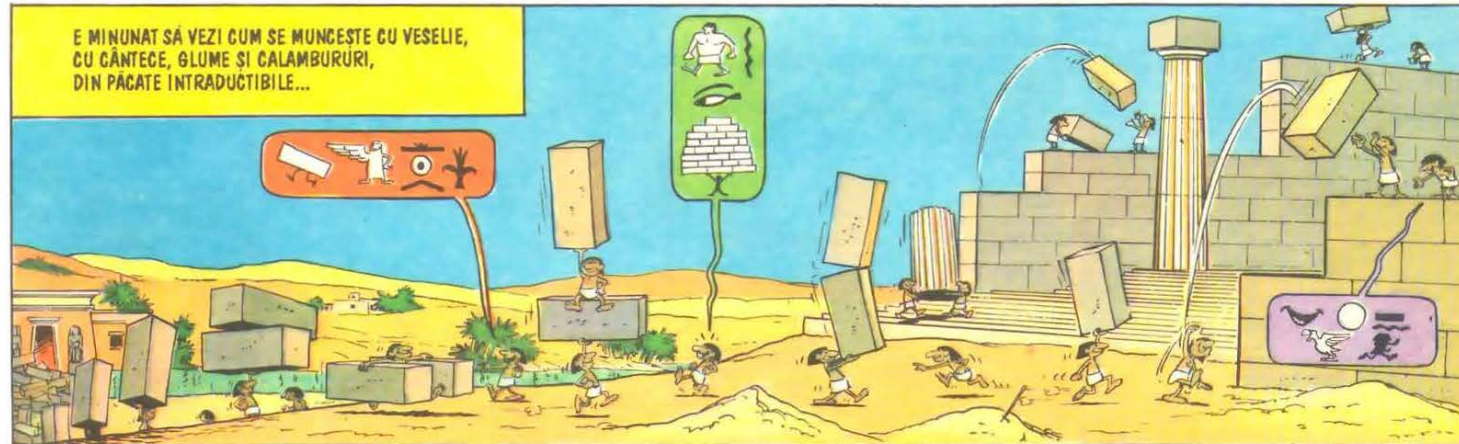
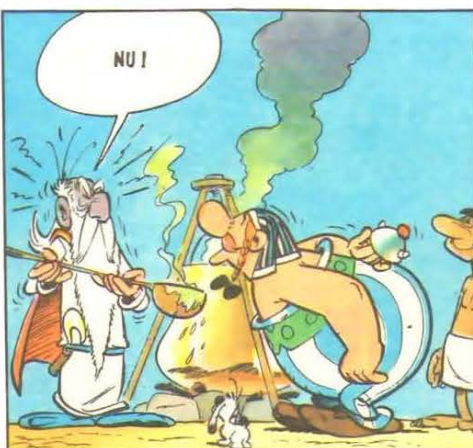
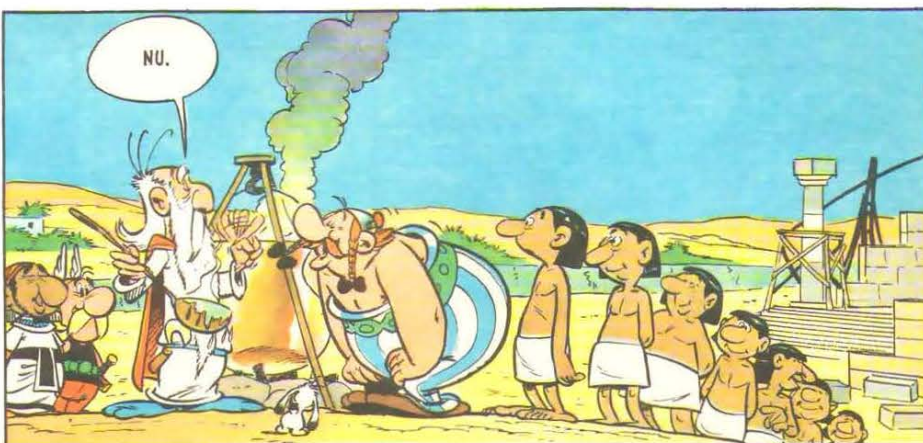


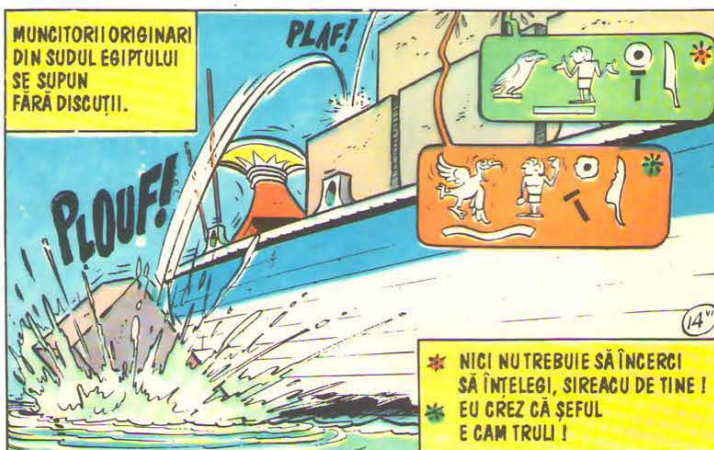
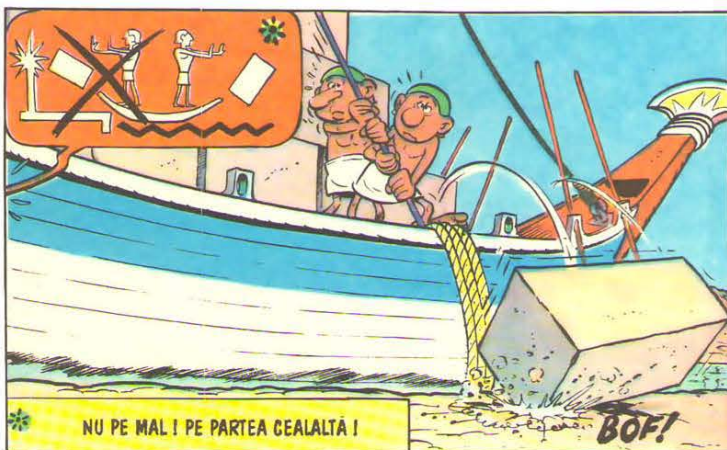
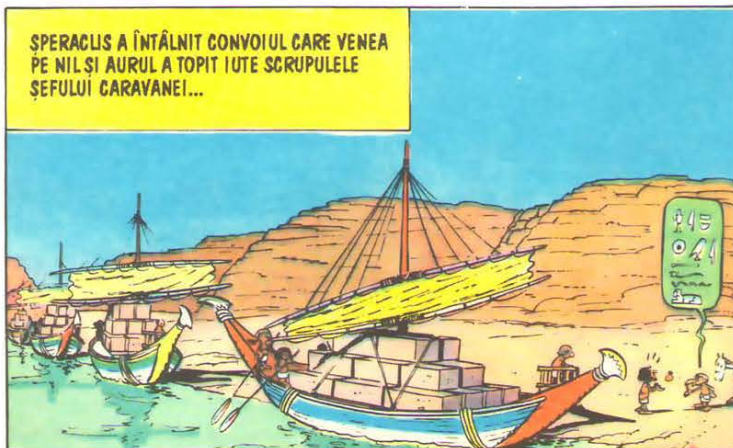
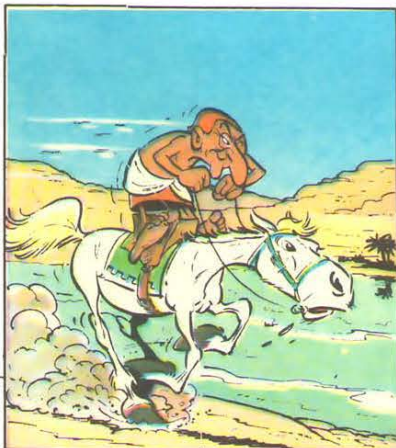
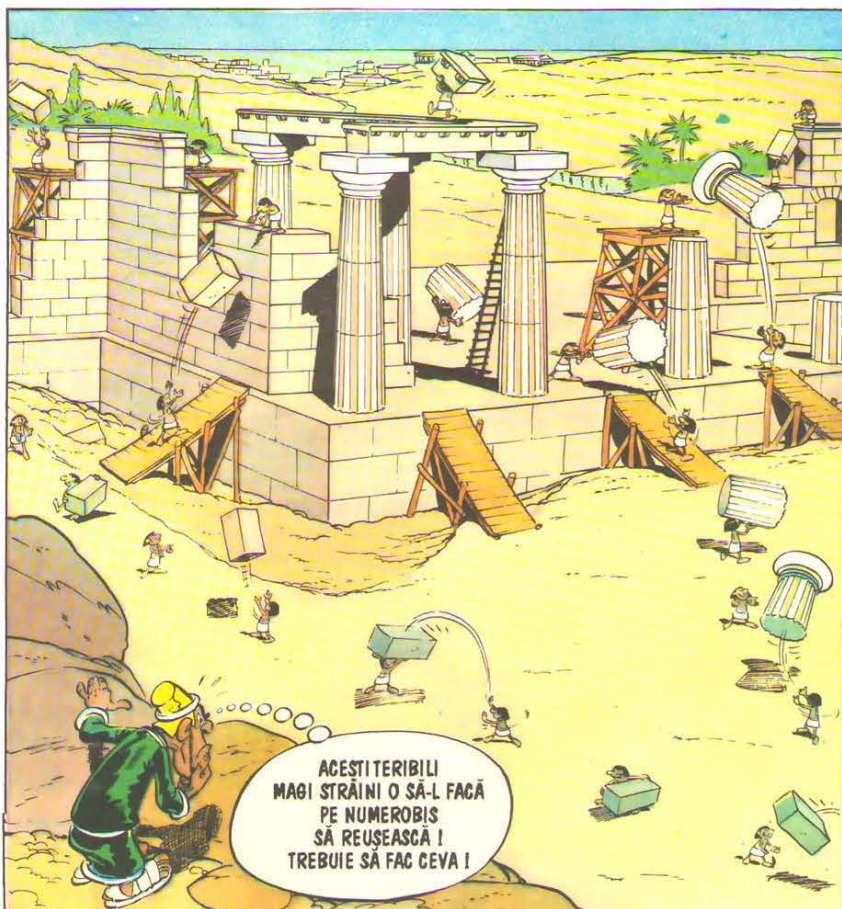


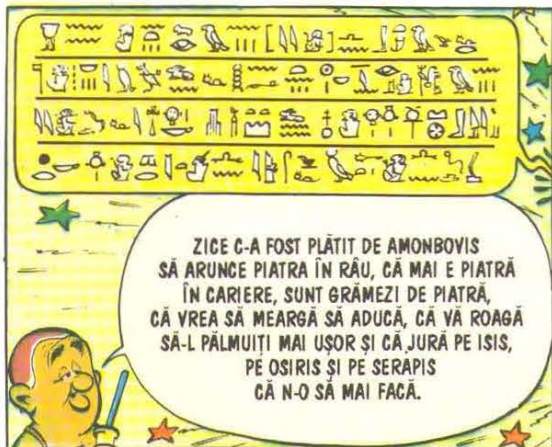


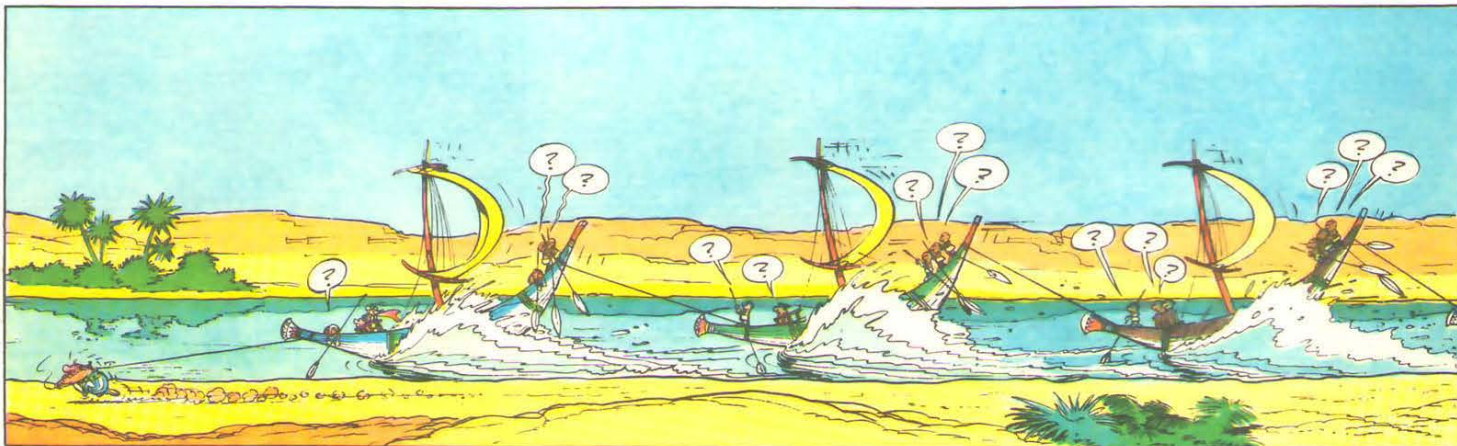
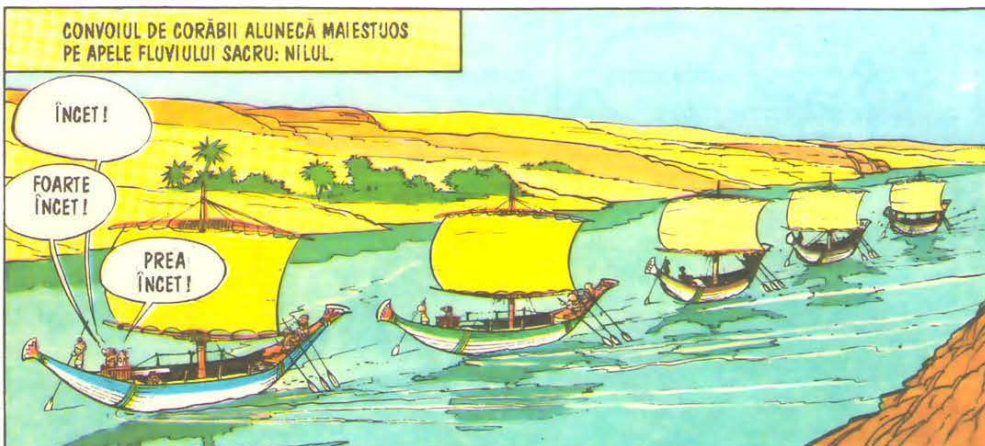
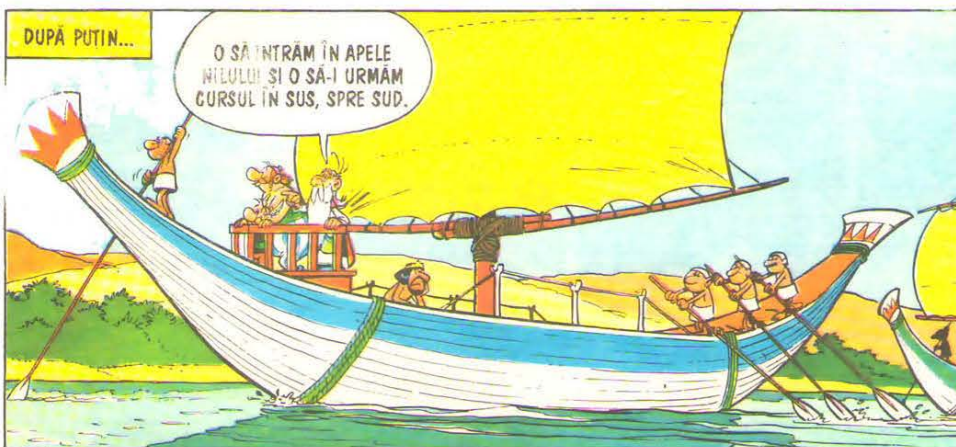


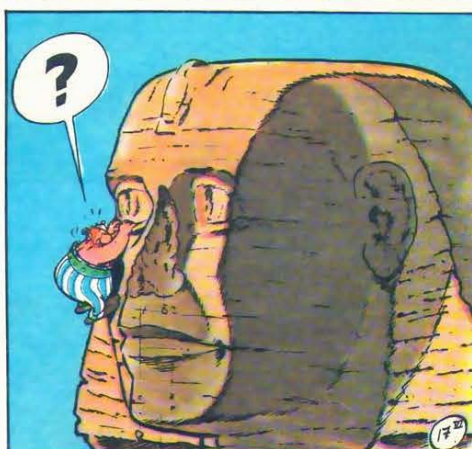
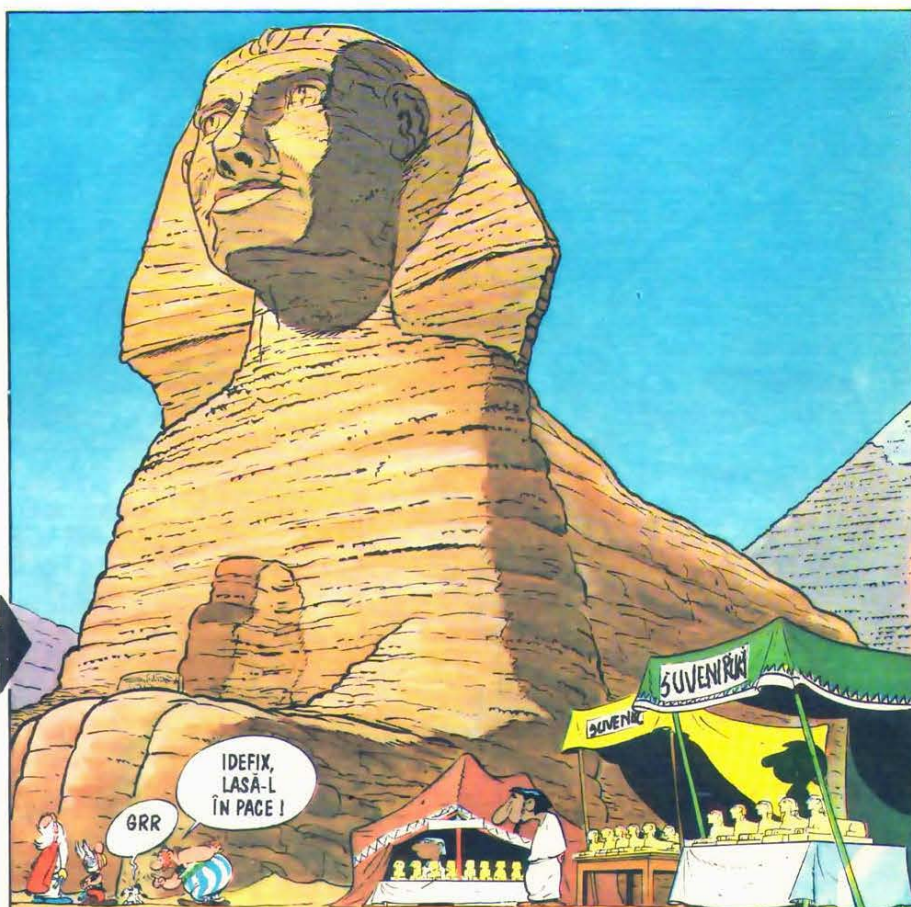














ACUM ȘTIȚI DIN CE PRICINĂ SFINXUL NU ARE NAS. PĂCAT, PENTRU CĂ NASUL, CARE N-A MAI FOST GĂSIT NICIODATĂ, ERA UN NAS DRĂGUT. TOTUȘI NU LA FEL DE DRĂGUT CA AL CLEOPATREI, CARE ERA, CRED CĂ V-AM MAI SPUS, FOARTE DRĂGUT.



CONSTRUIND ACESTE PIRAMIDE,
MORMINTE ALE FARAONILOR,
EGIPTENII AU DĂRUIT LUMII
O MINUNE !

MAGNIFIC !

BAH ! NU FAC
CĂT UN MENHIR
ARĂTOS !



DIN VÂRFUL
ACESTOR PIRAMIDE,
OBLIX, NE PRIVESC
DOUĂZECI DE SECOLE !



V-AR INTERESA
SĂ VIZITATI INTERIORUL
PIRAMIDELOR ?

IA UITE !
EU CREDEAM CĂ
E IMPOSSIBIL DE PĂTRUNS
ÎN MORMINTE...

SUNT TICNIȚI,
EGIPTENII
ĂȘTIA !...



AU INTRAT DEJA HOTII...
FOARTE PUȚINI AU MAI IEȘIT...



DAR BINEÎNTELES
CĂ NOBILII VIZITATORI
POT SĂ AIBĂ ÎNCREDERE
ÎN MINE.

EI BINE,
ACCEPTĂM
CU BUCURIE...



NU-I PENTRU CĂTELUȘI
ÎNĂUNTRU... AȘA CĂ
ĂȘTEAPTĂ-NE AICI... DACĂ
EȘTI CUMINTE, O SĂ PRIMESTI
UN OS FRUMOS !



ÎN PIRAMIDĂ...

NU MĂ PIERDEȚI
DIN OCHI, ALTFEL
NU MAI IEȘIȚI VII
DIN ACEST LABIRINT !

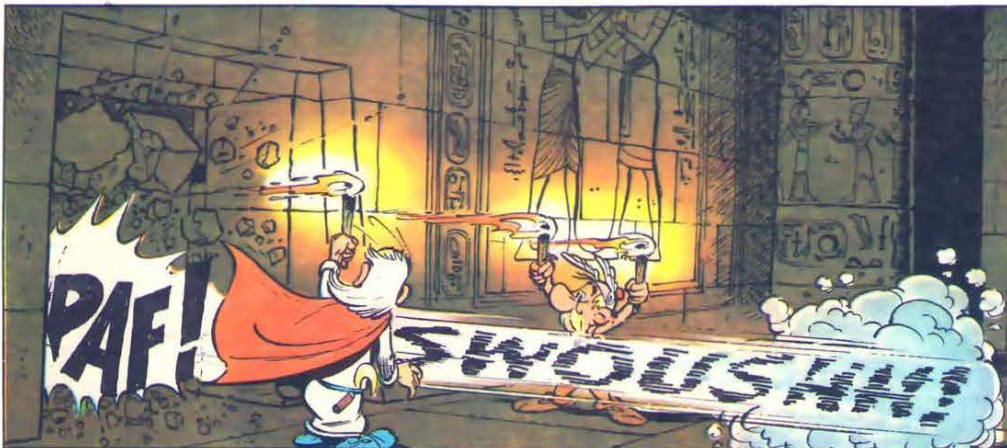


INTRATI, INTRATI...
HIEROGLIFELE CARE
ÎMPODOBESC SALA ACEASTA
SUNT SUPERBE.



?!

N-O SĂ MAI IEȘIȚI
NICIODATĂ DE-AICI,
STRĂINILOR !
MORMÂNTUL ĂSTA O SĂ FIE
MORMÂNTUL VOSTRU !





ÎN PIRAMIDĂ...

PUTERILE MELE
NU NE-AJUTĂ SĂ IESIM
DE-AICI... MI-E TARE TEAMĂ
CĂ ASTA O SĂ FIE SFÂRȘITUL
AVENTURILOR NOASTRE,
PE BELENOS !

MI-E MILĂ
DE NUMEROBIS...
FĂRĂ NOI,
O S-O SFÂRȘEASCĂ
ÎNTR-UN CROCODIL.

MIE MI-E MILĂ DE SĂRMANUL MEU IDEFIX...
NU-I ASA, IDEFIX ?...

IDEFIX?!



EI, CE, CE IDEFIX ?!
DOAR N-O SĂ-MI REPROȘATI
CĂ L-AM ADUS ?
ȘI NICI NU L-AM ADUS;
A VENIT SINGUR !



TOCMAI ! NE-A GASIT DUPĂ MIROS...
DECI POATE GĂSI ȘI DRUMUL
PENTRU A NE SCOATE DE AICI !

SĂ ȘTII
CĂ ASA-I !



IDEFIX, DACĂ NE AJUȚI
SĂ IESIM, O SĂ-TI DAU
UN OS FOARTE MARE,
AFĂRĂ !



O SĂ-TI DAU
DOUA OASE MARI !

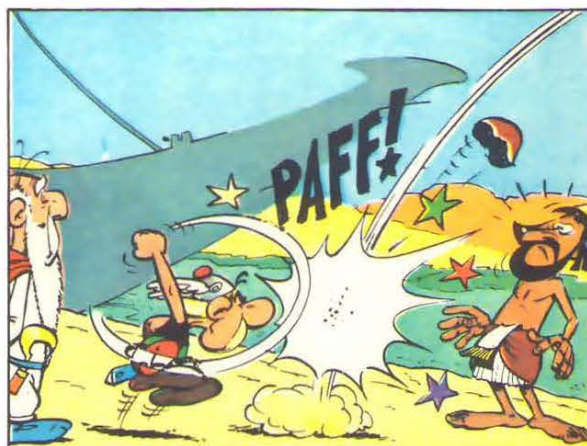
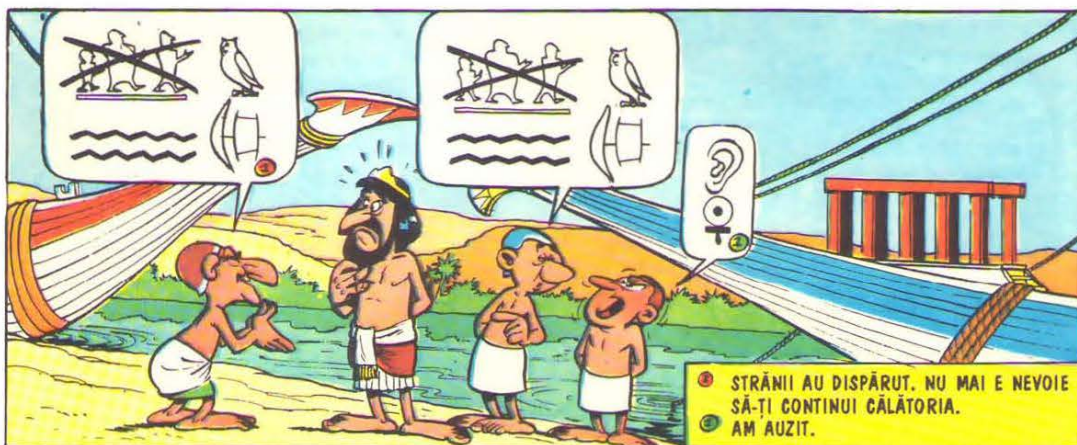


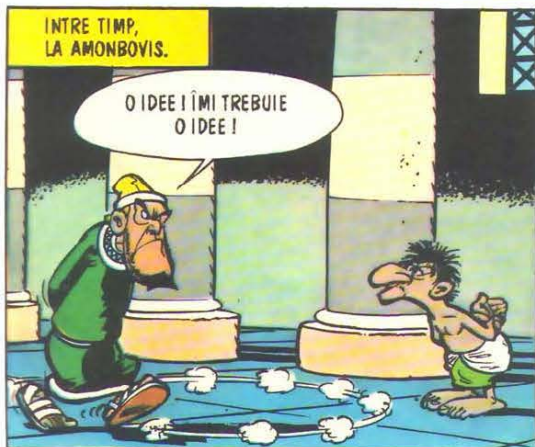
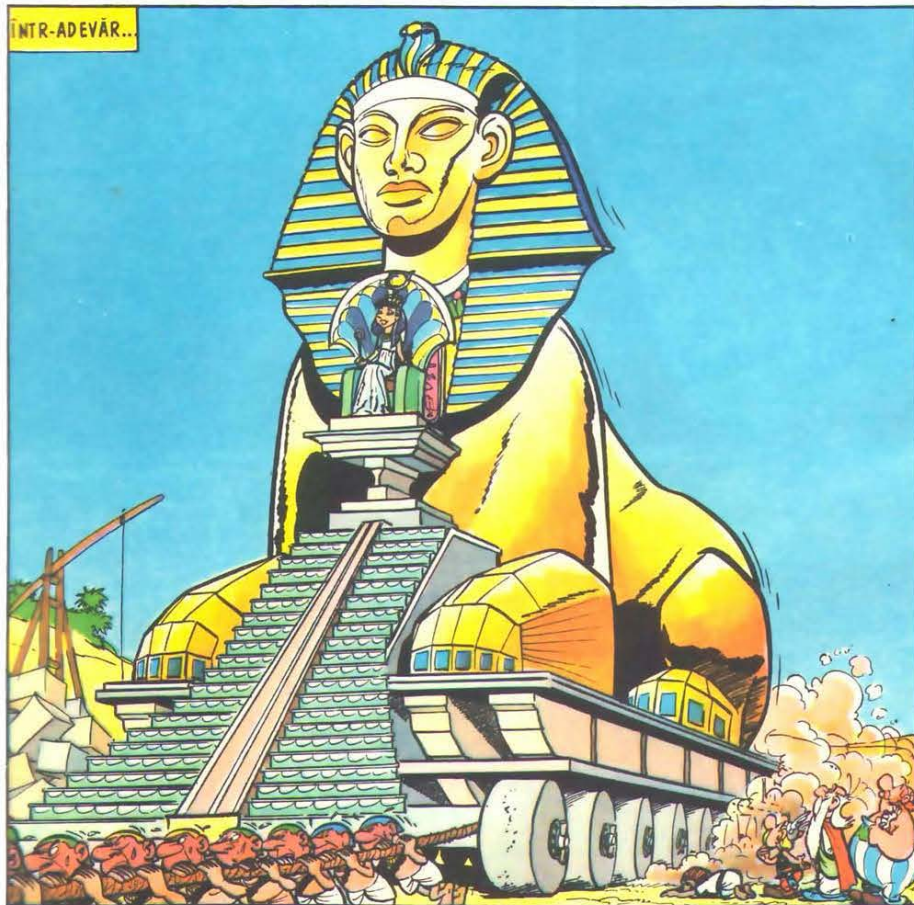
UN MORMAN
DE OASE MARI !

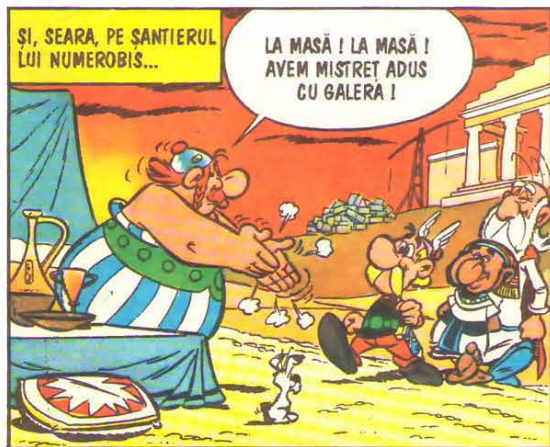
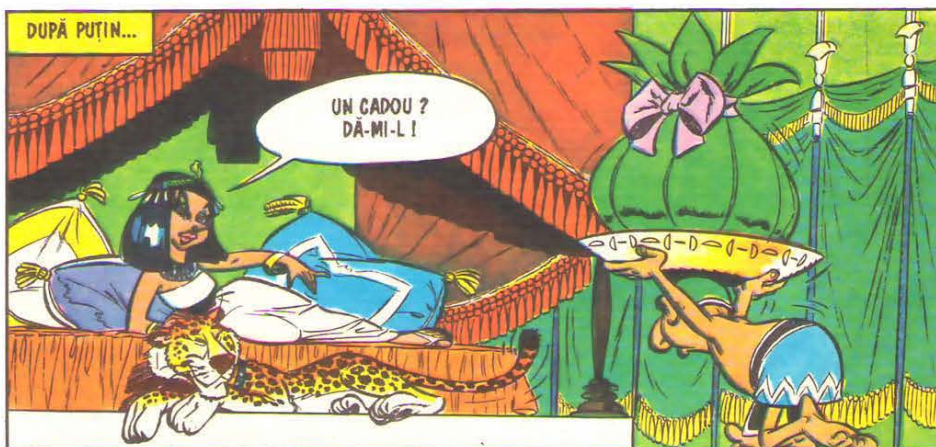


OBELIX, TE ROG
SĂ MĂ IERTI !
AI AVUT DREPTATE
SĂ-TI IEI CĂTINE
CĂTELUȘUL !

UNEORI AM IMPRESIA
CĂ ÎNTELEGE
TOT CE-I SPUN !













GALI, PENTRU CĂ TINETI
CU TOT DINADINSUL SĂ MĂ VEDETI
MOARTĂ, AM SĂ VĂ ARĂT, PE OSIRIS,
CUM MOARE O REGINĂ !

NU-I ASA, PE TUTATIS !
ASCULTĂ MACAR O DATĂ
CE-AVEM DE SPUS !!!



SUNT CONVINS
CĂ PRAJITURA
NU E OTRĂVITĂ !
BA CHIAZ CRED
CĂ E FOARTE BUNĂ !

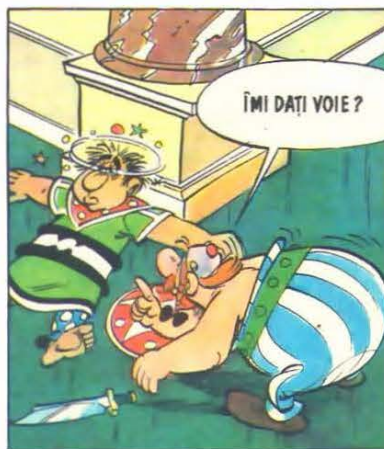
A, DA ? EI BINE, ATUNCI
MÂNCĂȚI-O !... SĂ FIE ADUSĂ
PRAJITURA !



TOCMAI ASTA VOIAM ȘI NOI
SĂ-ȚI PROPUNEM,
O, REGINĂ !...

E UNA
ACOLO.

OBELIX, AI UN CUTIT
SAU O PALETĂ PENTRU TORT ?



ÎMI DAȚI VOIE ?



TAIE PRAJITURA
ÎN TREI !

VINE,
VINE !



ȚI S-A SPUS ÎN TREI,
OBELIX !



ASA AM ȘI TĂIAT-O;
ÎN TREI PĂȚI !

LACOMULE !



E CU MIGDALE...
MIAM !... MIAM !...
CE BUNE-S MIGDALELE !



EI BINE, REGINĂ ?
AI DOVADA
CĂ PRAJITURA
NU-I OTRĂVITĂ !

ȘI ATUNCI
DEGUSTĂTORUL MEU
CE-A PĂȚIT ?

OBELIX !

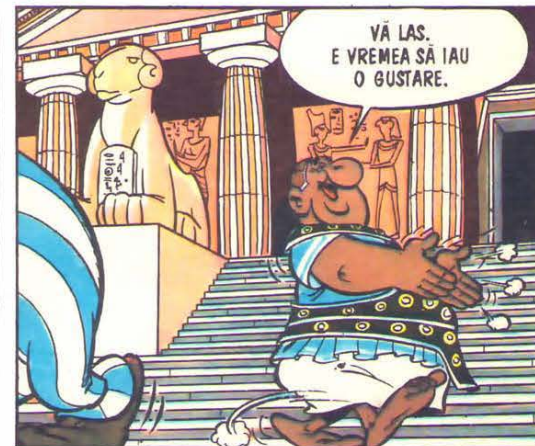
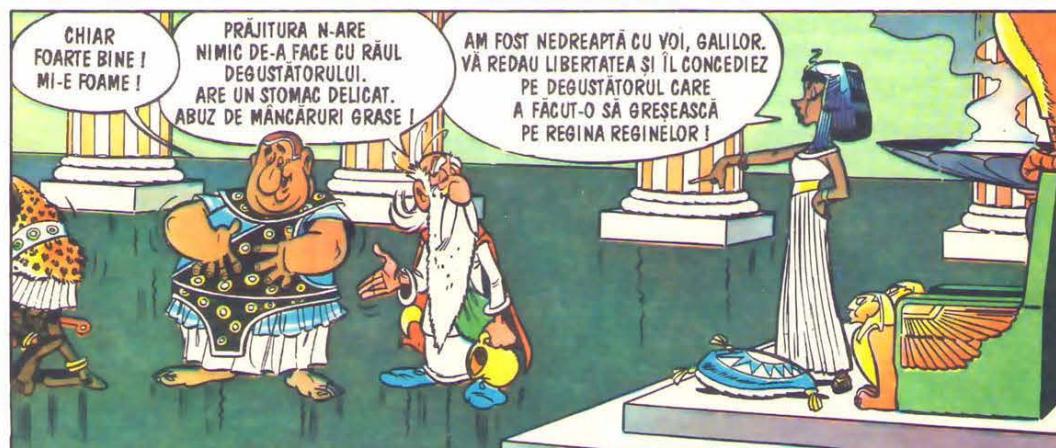
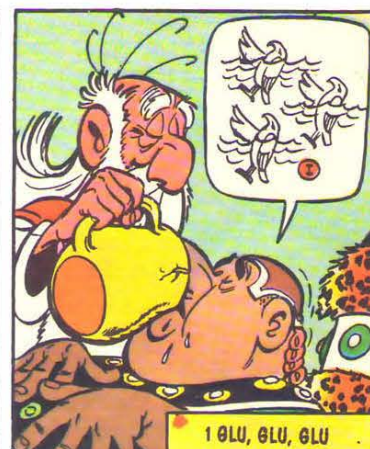
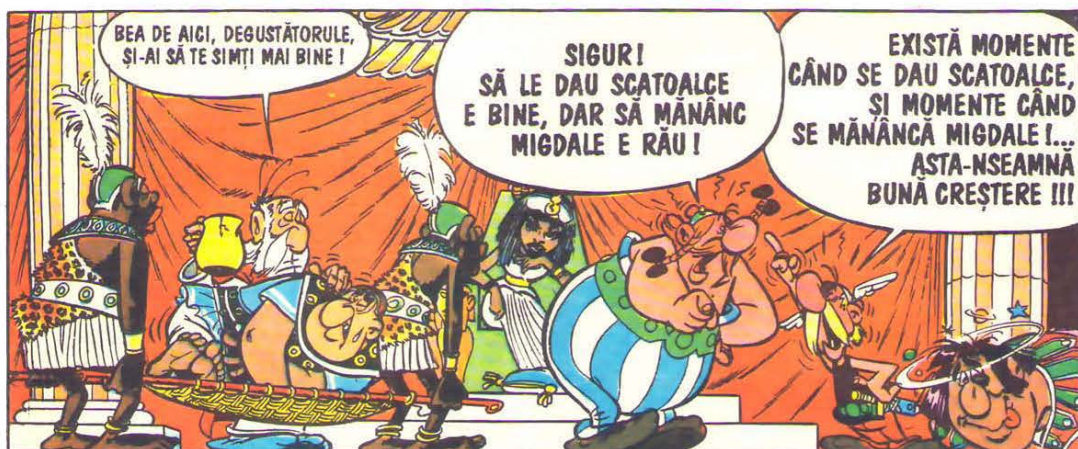
DAR AU MAI RĂMAS
CEVA MIGDALE...

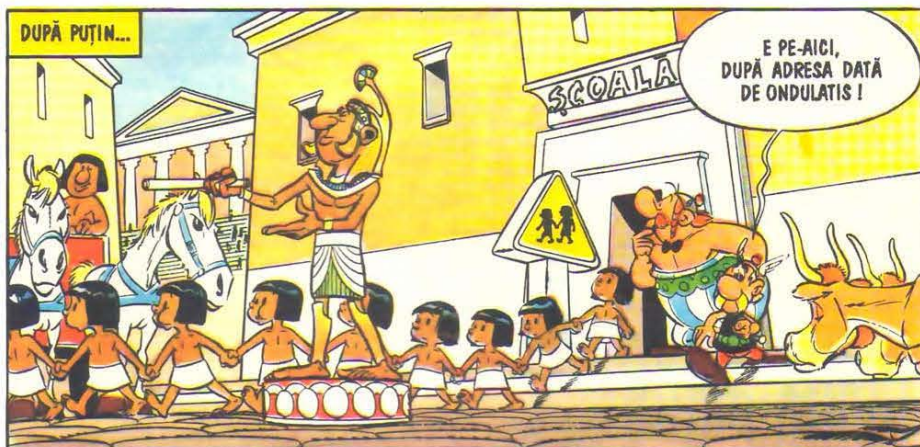


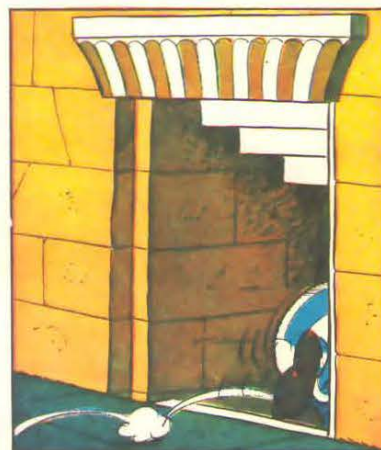
SĂ FIE ADUS
DEGUSTĂTORUL !
O SĂ-L VINDEC !

DE CÂTE ORI VREAU SĂ FAC CEVA,
DOMNU' ASTERIX E CONTRA !!!

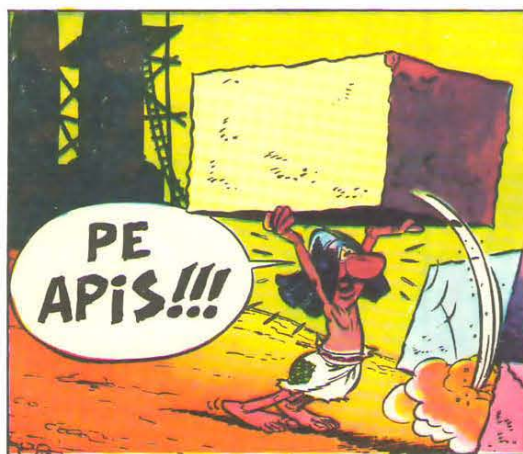
PENTRU CĂ DOMNU' OBELIX
NU ȘTIE SĂ SE POARTE
ÎN FAȚA UNEI REGINE !!!





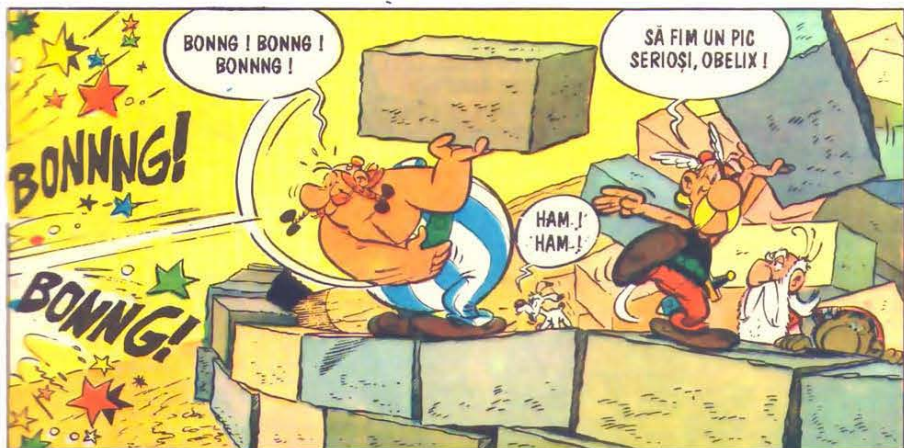
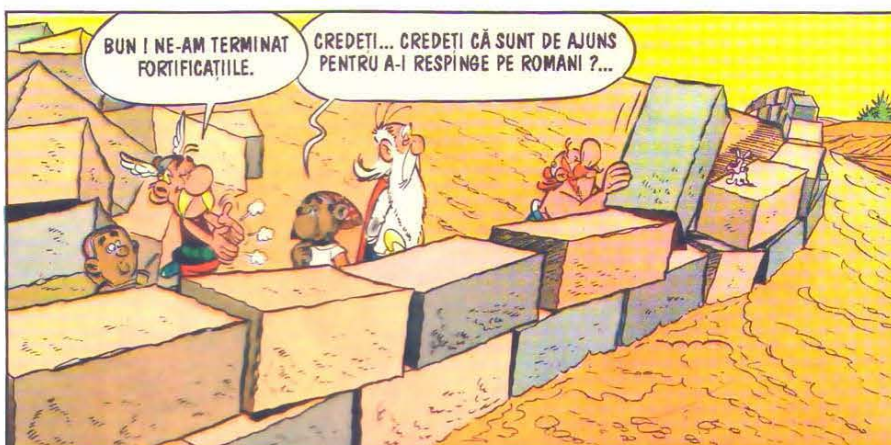
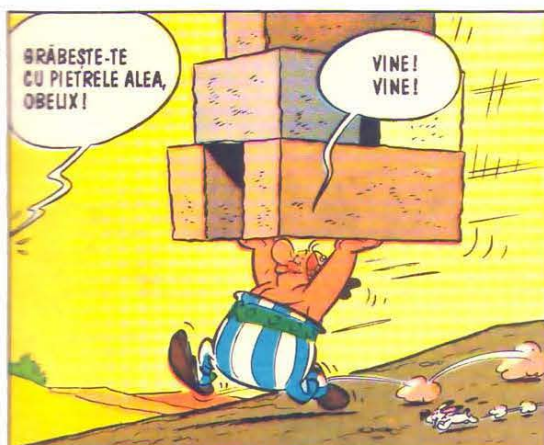


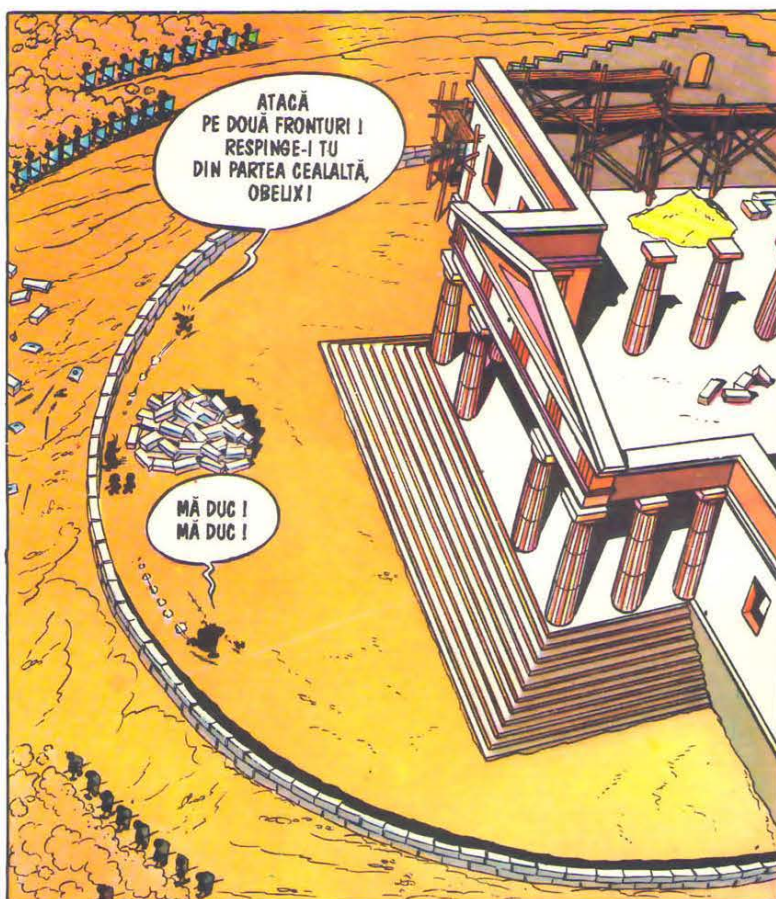


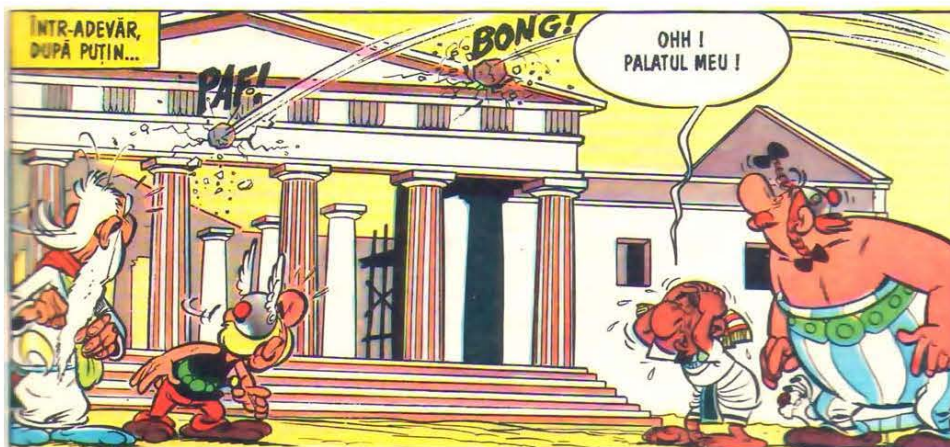


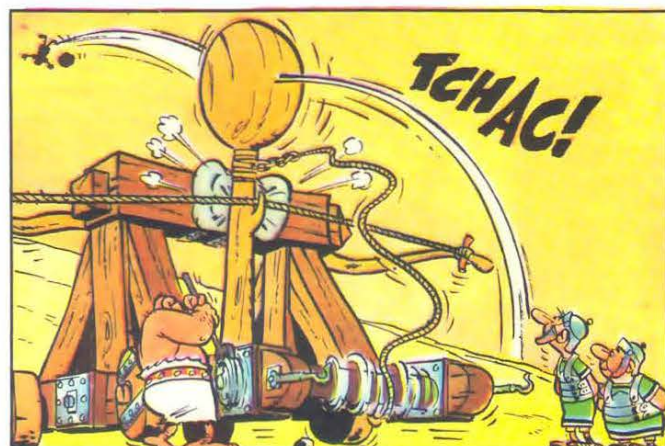
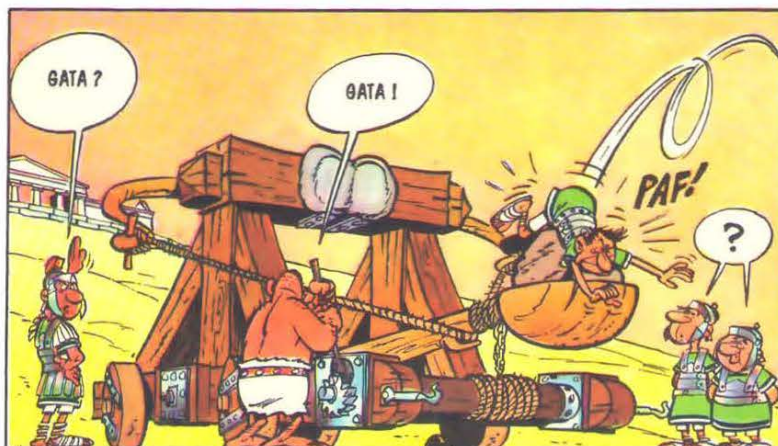
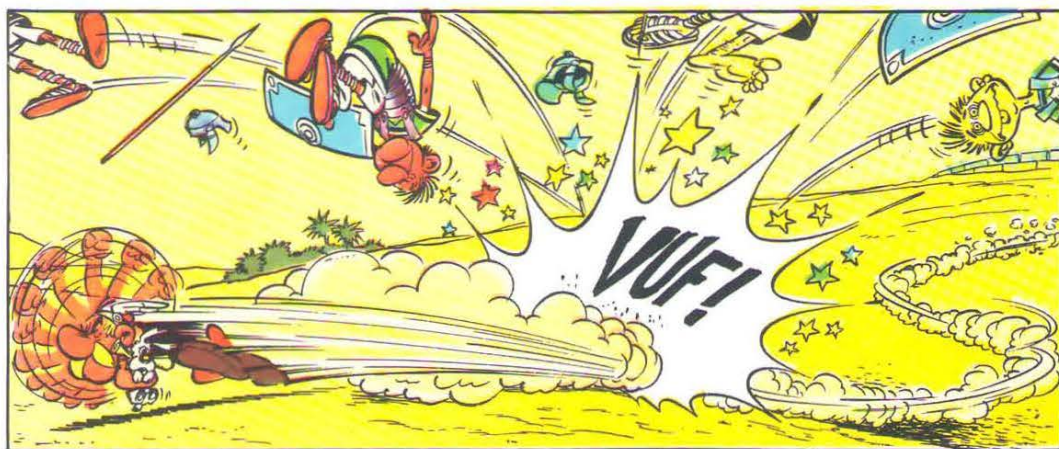


















A DOUA ZI...

